



After a Flood: Wells and Septic Systems



Flood water and debris can damage wells and septic systems, leading to potential contamination. Wells that are more than 10 years old or less than 50 feet deep are likely to be contaminated, even if there is no apparent damage. Take action after flooding occurs to keep yourself and your family safe and healthy.

- ✓ Have well water tested for contamination from bacteria and chemicals.
 - Sangre de Cristo Labs (719) 589-1024
 - Colorado Department of Public Health and Environment:
<https://www.colorado.gov/pacific/cdphe/homeowner-water-testing-0>
- ✓ Contact a well drilling contractor to inspect for well damage and to disinfect your well if it has been contaminated.
- ✓ Septic systems should not be used immediately after floods. Drain fields will not work until underground water has receded.
- ✓ Check for signs of damage around a septic tank (i.e. exposed sewage). If damaged, limit access to the area.
- ✓ Service damaged septic tanks and leaching systems as soon as possible. A damaged sewage system is a serious health hazard
- ✓ Service damaged septic tanks and leaching systems as soon as possible. A damaged sewage system is a serious health hazard.



If exposed to sewage...

1. Wash thoroughly with soap and clean water after contact with sewage, sewage-contaminated water or any item that is contaminated with sewage, especially before eating or touching the mouth or face.
2. Hand sanitizers may be helpful in addition to hand washing, but not in place of washing.
3. Hand sanitizers may be helpful in situations where hand washing facilities are not accessible or readily available.
4. Immediately clean any wound that comes into contact with sewage or floodwaters.
5. After contact with sewage, remove contaminated clothes and shower. Launder clothes separately or discard them.



Después de una inundación: Pozos y Sistemas Sépticos



El agua de la inundación y los escombros pueden dañar los pozos y los sistemas sépticos, lo que conduce a una posible contaminación. Los pozos que tienen más de 10 años o menos de 50 pies de profundidad probablemente estén contaminados, incluso si no hay daños aparentes. Tome medidas después de una inundación para que usted y su familia estén seguros y saludables.

- ✓ Analice el agua del pozo por posible contaminación de bacterias y productos químicos.
 - Sangre de Cristo Laboratorios (719) 589-1024
 - Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado:
<https://www.colorado.gov/pacific/cdphe/homeowner-water-testing-0>
- ✓ Contacte a un contratista de perforación de pozos para inspeccionar si hay daños en el pozo y para desinfectarlo si ha sido contaminado.
- ✓ Los sistemas sépticos no deben usarse inmediatamente después de las inundaciones. Los campos de drenaje no funcionarán hasta que el agua subterránea haya bajado.
- ✓ Verifique si hay signos de daño alrededor de un tanque séptico (por ejemplo, aguas de alcantarilla). Si está dañado, limite el acceso al área.
- ✓ De mantenimiento a tanques sépticos dañados y sistemas de filtración tan pronto como sea posible. Un sistema de alcantarillado dañado es un peligro grave para la salud.



Si se expone a aguas de alcantarilla...

1. Lávese a fondo con agua limpia y jabón después del contacto con aguas de alcantarilla, o cualquier artículo que esté contaminado con aguas de alcantarilla, especialmente antes de comer o tocar la boca o cara.
2. Los desinfectantes para manos pueden ser útiles, pero no sustituye el lavarse las manos.
3. Los desinfectantes para manos pueden ser útiles en situaciones donde las instalaciones de lavado de manos no están accesibles o no están disponibles.
4. Limpie de inmediato cualquier herida que entre en contacto con aguas de alcantarilla o aguas de la inundación.
5. Después del contacto con las aguas de alcantarilla, retire la ropa contaminada y bañarse. Lavar la ropa por separado o desecharla.